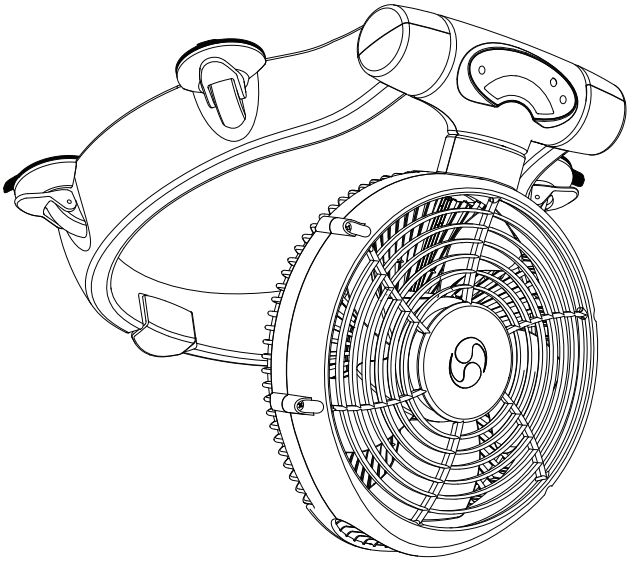
Caframo

Taku

AIR EXCHANGING HATCH FAN
VENTILATEUR ÉCHANGEUR D'AIR POUR ÉCOUTILLE
VENTILADOR DE ESCOTILLA INTERCAMBIADOR DE AIRE

OPERATING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN



MODEL 7620

CE 7620CA-WBX 12 V

Caframo Limited
501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, Ontario N0H 2T0, Canada,
Toll Free: 1-800-567-3556 | Phone: 519-534-1080 | Fax: 519-534-1088
www.caframo.com

Thank you for purchasing the Taku Air Exchanging Hatch Fan!

The Taku is ideal for hatches 19” or larger. On smaller hatches, check for interference with handles.

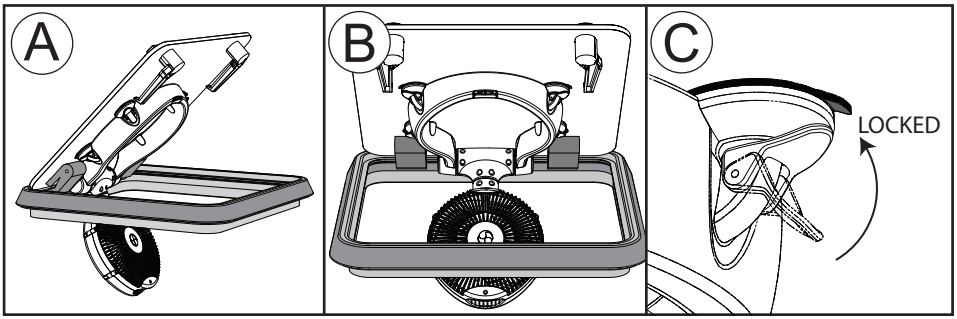
Read and Save these instructions!

1. Installation

The Taku is equipped with four EPDM UV-resistant suction cup mounts. To best apply the suction cups to the hatch follow these instructions:

1. Clean hatch surface and suction cups with glass cleaner and lint-free cloth.
2. Allow to dry.
3. Ensure all surfaces are free of marks, scratches and damage.
4. Locate hatch fan so the control panel is located closest to the hatch hinges. (Figure A/ B below)
5. Press firmly onto each suction cup while closing cam to lock. (Figure C)

IMPORTANT! Unlock and repeat Step 5 every few days to ensure fan is fully attached and no suction cups have released.

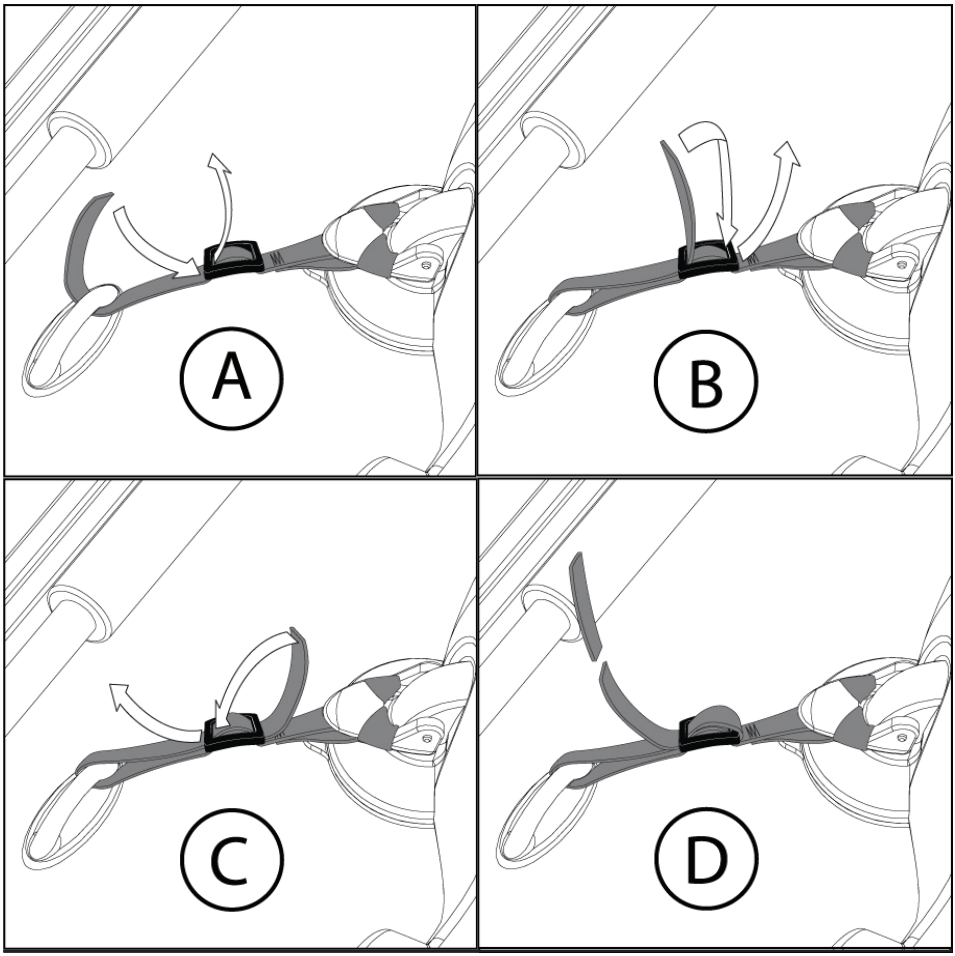


2. Safety Lanyards

Suction cups will release over time. Two safety lanyards are included to protect the Taku from inadvertently falling, causing injury or damaging property.

Do NOT operate fan without installing both safety lanyards.

Mount fan using the four suction cups, adjust the lanyard straps, mount cleats towards outer edges of hatch and secure straps to cleats. Alternately, the lanyards can be secured around a post (i.e. hatch strut or handle). Adjust straps to provide a loose fit. See illustrations to adjust and fit the straps. Once adjusted correctly, simply trim the excess strap 2” from the buckle. Seal cut ends of straps using heat to prevent fraying.



3. Wiring

The Taku comes equipped with 20’ of fully annealed (tinned), corrosion resistant wire. For temporary operation, the lighter plug adapter can be plugged into any 12 volt outlet. For permanent operation, the Taku can be wired directly to the electrical system.

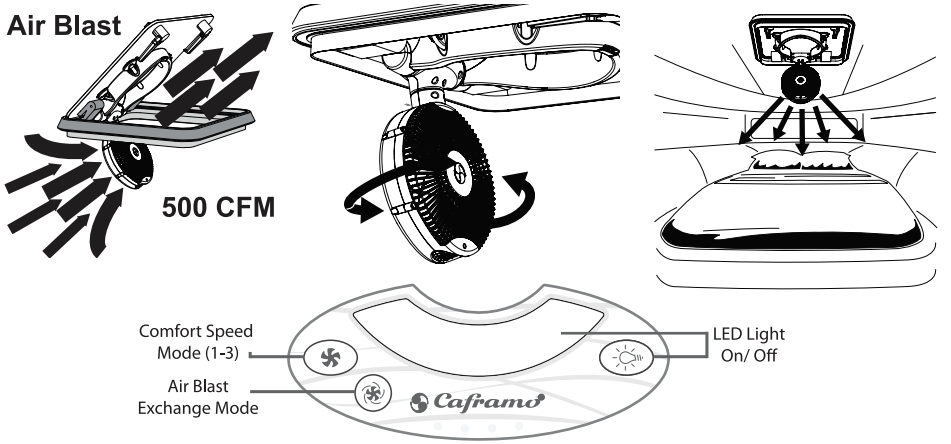
Direct Wiring: - The Taku can be wired into any marine 12 volt system.
- Ensure voltage is stable between 11 and 14 volts DC.
- Connect to a properly protected circuit with minimum 16 AWG wire.

1. Cut off lighter plug making sure to leave enough cable for installation.
2. Connect wires to supply voltage using marine grade crimp connectors.
3. Connect the ground lead (-) (ribbed wire) to Negative or ground side of supply.
4. Connect the positive lead (+)(smooth wire) to Positive voltage side of supply.

Caution: Ensure all connections are secure and electrically insulated. If unsure how, contact a certified electrician.

4. Operation

Keep your hatch glass clean to help ensure the Taku remains securely in position. The blade must be clear of any obstructions that would cause it to jam. Secure the locking suction cup cam in position before operating fan. **Do not use in severe, jarring, rough water conditions.**



Air Blast Exchange Mode: Provides the user with a high speed, high airflow blast of air to clear the cabin of stifling hot air. This mode will stay active for 5 minutes then automatically revert to the previously set speed.

Exhaust vs. Intake: The fan can be conveniently rotated to either exhaust stale air from or pull fresh air into the cabin.

Comfort Speed Mode (Speed 1, 2, 3): Press comfort speed button on the control panel once to activate fan in Comfort Speed 1. Press button again to adjust speed levels and to turn fan off. (1, 2, 3, Off)

LED Light: 120 total lumens - The high-efficiency LED cabin light can be operated independently of the fan.

5. Specifications

	Current Draw	CFM (MAX)
Comfort Speed Mode 1	**0.20A**	**100**
Comfort Speed Mode 2	**0.50A**	**200**
Comfort Speed Mode 3	**0.95A**	**300**
Air Blast Exchange Mode	**4.30A**	**500**

* LED Light draws 0.2A

6. Care and Maintenance

The Taku has been designed for many years of problem-free operation. No regular maintenance should be required, however the fan can be easily cleaned using a damp cloth with or without a mild detergent.

Storage: The provided packaging can be used as a storage box to protect the Taku when it is not in use.

7. Warnings/ Safety

- Do not position fan near any objects that may be drawn into the blades and stop the airflow.
- Make sure power cord is in good condition and not damaged.
- Do not use if power supply cord becomes frayed or brittle.
- Do not use gasoline, thinners or other harsh chemicals to clean fan.
- Do not operate fan without safety lanyards.
- Ensure supply voltage is stable between 11 and 14 volts DC.
- Do not force or over rotate fan head. The pivot does not rotate a complete 360°.
- When using exhaust mode ensure that there is a way for replacement air to enter the boat (i.e. through companionway hatch or vents) in order to avoid any risk of drawing fumes from the bilge into the cabin.

8. Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
After installation fan blade does not spin.	Reversed polarity	Reverse the wires and reconnect. See Section 3.
	Not enough voltage	Ensure adequate 12 volts is reaching the fan.
Suction cups will not remain in place.	Dirt on glass or suction cup	Remove fan, clean glass and suction cups and re-apply as per instructions in Section 1.
	Worn, cracked or damaged suction cups	Contact your marine retailer or Caframo Customer Service at 1-800-567-3556 for replacements.

Merci d'avoir fait l'achat du Taku!

Le ventilateur échangeur d'air Taku est idéal pour les écoutilles de 19 po (48,26 cm) ou supérieures. Pour des écoutilles de dimension inférieure, veuillez vérifier pour toute interférence avec les poignées.

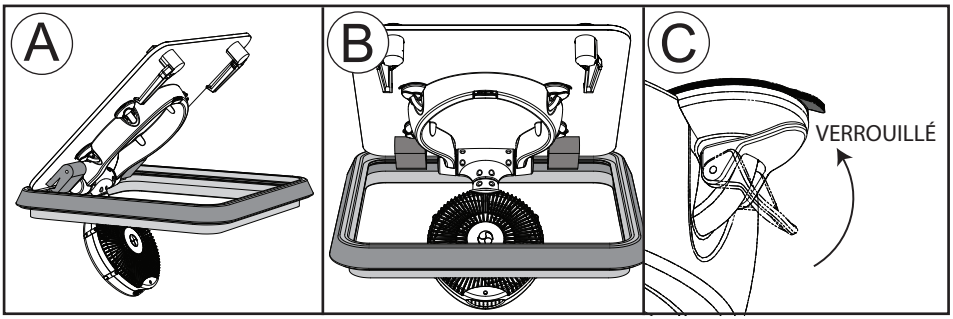
Veuillez lire et conserver ces instructions!

1. Installation

Le ventilateur échangeur d'air Taku est doté de quatre ventouses de montage EPDM résistantes aux rayons UV. Pour bien appliquer les ventouses à l'écoutille, suivez les instructions suivantes :

1. Nettoyez la surface de l'écoutille et des ventouses avec un nettoyant à vitres et un chiffon non pelucheux.
2. Laissez sécher.
3. Assurez-vous que toutes les surfaces sont exemptes de marques, d'égratignures et de dommages.
4. Placez le ventilateur de l'écoutille de façon à ce que le panneau de commande soit situé le plus près possible des charnières de l'écoutille. (Figure A/B ci-dessous)
5. Appuyez fermement sur chaque ventouse tout en fermant la came pour verrouiller. (Figure C)

IMPORTANT! Déverrouillez et répétez l'étape 5 à intervalles réguliers de quelques jours pour vous assurer que le ventilateur est bien fixé et qu'aucune ventouse ne soit désengagée.

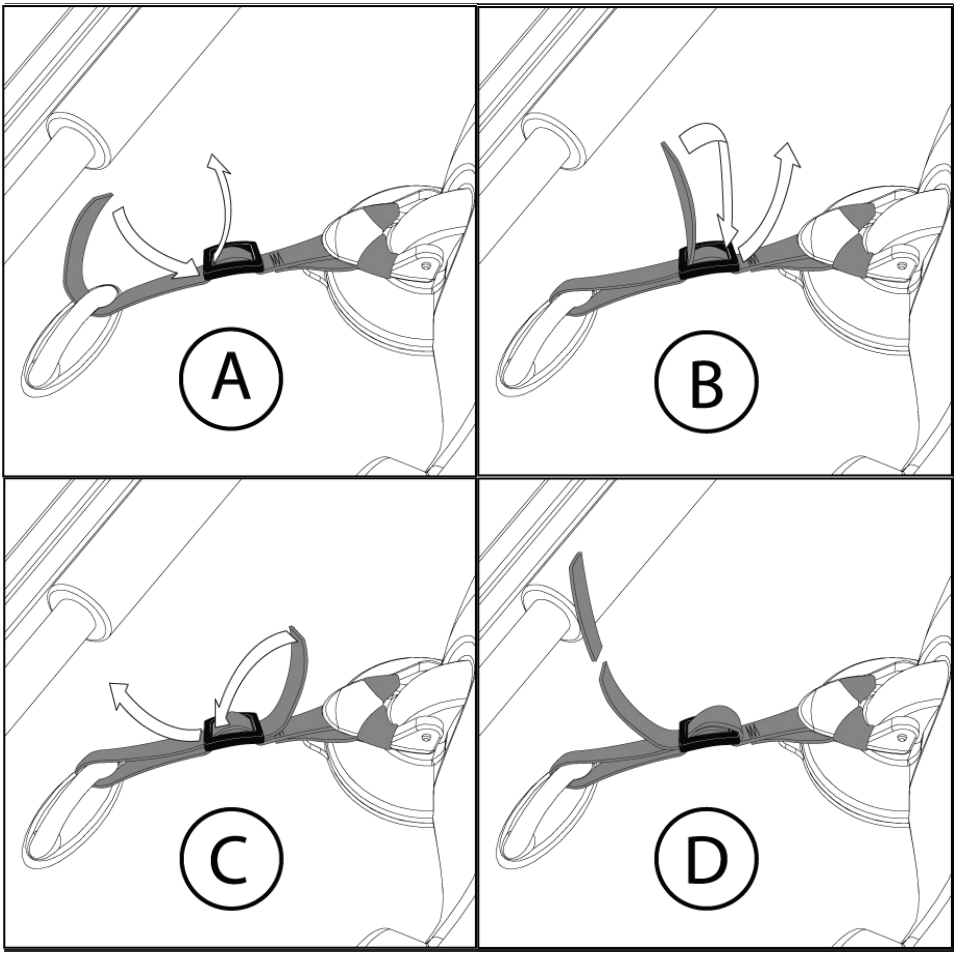


2. Les lanière de sécurité

Les ventouses se relâcheront au fil du temps. Deux cordons de sécurité sont fournis pour empêcher le Taku de tomber par inadvertance et pour protéger contre les blessures ou les dommages à la propriété.

NE faites PAS fonctionner le ventilateur sans avoir installé les deux cordons de sécurité.

Effectuez le montage du ventilateur en utilisant les 4 ventouses; réglez les courroies des cordons; effectuez le montage des taquets vers les bords extérieurs de l'ouverture et sécurisez les courroies aux taquets. Autrement, les cordons peuvent être sécurisés autour d'un poteau (par ex., contrefiche d'ouverture ou poignée). Réglez les courroies pour fournir un réglage lâche. Veuillez voir les illustrations pour régler et adapter les courroies. Une fois que le tout est bien réglé; veuillez couper légèrement les excès des courroies à 2 po (5,08 cm) à partir de la boucle. Scellez les extrémités coupées des courroies en utilisant de la chaleur pour les empêcher de s'effilocher.



3. Câblage

Le ventilateur échangeur d'air Taku est livré avec 20 pi (6,09 m) de fil résistant à la corrosion entièrement recuit (étamé). Pour un fonctionnement temporaire, l'adaptateur de la prise de l'allume-cigare peut être branché dans n'importe quelle prise 12 volts. Pour un fonctionnement permanent, le ventilateur échangeur d'air Taku peut être câblé directement au système électrique.

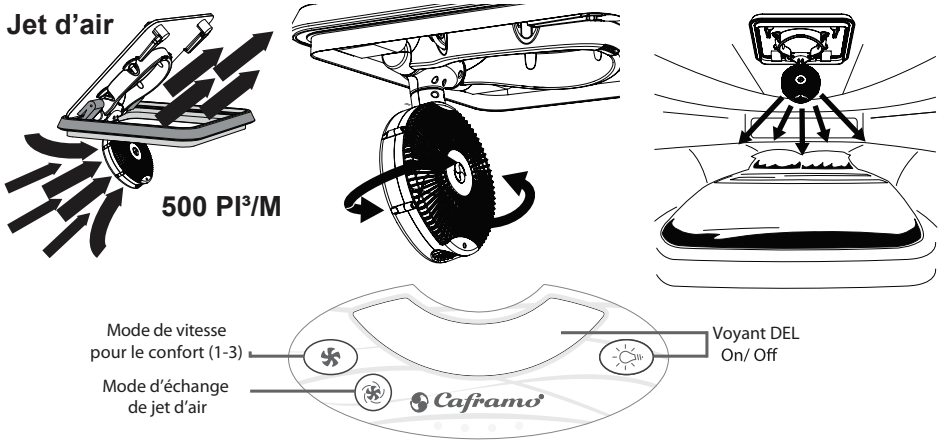
Câblage direct : - Le ventilateur échangeur d'air Taku peut être câblé dans tout circuit de 12 volts de catégorie marine.
- Assurez-vous que la tension est stable, entre 11 et 14 volts.
- Connecter le Taku à un circuit protégé avec un fil de 16 AWG min..

1. Coupez la prise de l'allume-cigare tout en vous assurant de laisser suffisamment de fil pour l'installation.
2. Branchez les fils à la tension d'alimentation en utilisant des raccords à sertir de catégorie marine.
3. Branchez le fil de terre (-) (fil nervuré) au côté négatif ou de terre de l'alimentation.
4. Branchez le fil positif (+) (fil lisse) au côté de la tension positive de l'alimentation.

Mise en garde : Assurez-vous que toutes les connexions sont sécuritaires et isolées électriquement. Si vous ne savez pas comment effectuer cette étape, veuillez contacter un électricien certifié.

4. Fonctionnement

Veuillez garder la vitre de l'écoutille propre pour vous assurer que le ventilateur échangeur d'air Taku demeure sécuritairement en position. La pale doit être libre de tout obstacle qui pourrait provoquer un blocage. Sécurisez la came de verrouillage de la ventouse en position avant de faire fonctionner le ventilateur. **N'utilisez pas lorsque vous naviguez dans des conditions extrêmes, dans des eaux houleuses ou agitées.**



Mode d'échange par air insufflé : Procure à l'utilisateur un débit d'air insufflé rapide et élevé pour éliminer rapidement l'air irrespirable, étouffant retrouvé dans la cabine. Ce mode demeurera actif pendant 5 minutes puis ira automatiquement à la vitesse réglée précédemment.

Échappement versus admission : Le ventilateur peut facilement être activé pour évacuer l'air vicié de la cabine ou pour faire pénétrer de l'air frais dans la cabine.

Mode de vitesse pour le confort (vitesse 1, 2, 3) : Appuyez une fois sur le bouton du mode de vitesse pour le confort, situé sur le panneau de commande, pour activer le ventilateur à la vitesse de confort 1. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour régler les niveaux de vitesse et pour éteindre le ventilateur. (1, 2, 3, arrêt)

Voyant DEL : 120 lumens au total – Le voyant DEL à haute efficacité de la cabine peut être utilisé indépendamment du ventilateur.

5. Spécifications

	Current Draw	PI^3/Min (MAX)
Mode de vitesse pour le confort 1	**0.20A**	**100**
Mode de vitesse pour le confort 2	**0.50A**	**200**
Mode de vitesse pour le confort 3	**0.95A**	**300**
Mode d'échange de jet d'air	**4.30A**	**500**

*Consommation du voyant DEL 0.2A

6. Soins et entretien

Le ventilateur échangeur d'air Taku a été conçu pour de nombreuses années de service sans problème. Aucun entretien régulier ne devrait être requis; cependant, le ventilateur peut facilement être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide avec ou sans détergent doux.
Entreposage : L'emballage fourni peut être utilisé comme boîte de rangement pour protéger le Taku lorsqu'il n'est pas utilisé.

7. Avertissements/ Sécurité

- Ne placez pas le ventilateur près des objets qui peuvent être aspirés dans les pales et qui peuvent interrompre le débit d'air.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est en bonne condition et qu'il n'est pas endommagé.
- N'utilisez pas le ventilateur si le cordon d'alimentation est effiloché ou fragile.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant ou autres produits chimiques puissants pour nettoyer le ventilateur.
- Ne faites pas fonctionner le ventilateur sans les lanières de sécurité.
- Assurez-vous que la tension est stable, entre 11 et 14 volts CC.
- Ne forcez pas ou ne tournez pas trop la tête du ventilateur. Elle ne pivote pas à 360°.
- Lorsque vous utilisez le mode d'échappement, assurez-vous qu'il y a une façon pour l'air extérieur de pénétrer à l'intérieur du bateau (exemple : par l'écoutille ou les ouvertures d'aération) afin de prévenir tout risque de pénétration des vapeurs de gaz provenant du fond de la cale dans la cabine..

8. Guide de dépannage

Problème	Cause Possible	Solution
Après l'installation, la pale du ventilateur ne tourne pas.	Inversez la polarité	Inversez les fils et rebranchez-les. Consultez la section 3.
	Pas assez de tension	Assurez-vous que la bonne tension de 12 volts alimente le ventilateur.
Les ventouses ne demeurent pas en place	Il y a de la saleté sur la vitre ou sur la ventouse	Enlevez le ventilateur, nettoyez la vitre et les ventouses et installez à nouveau selon les instructions à la Section 1.
	Ventouses usées, fissurées ou endommagées	Contactez votre revendeur marine ou le service à la clientèle de Caframo au 1-800-567-3556 pour les pièces de rechange.

¡Gracias por comprar el ventilador Taku!

El ventilador de escotilla intercambiador de aire Taku es ideal para compuertas de 19” en adelante. Para compuertas más chicas, verifique que no interfiera con las manijas.

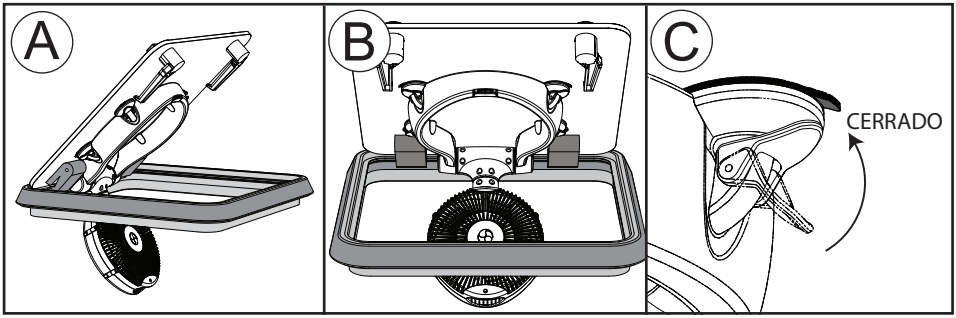
¡Lea y conserve estas instrucciones!

1. Instalación

El Taku viene equipado con cuatro ventosas de montaje EPDM resistentes a la radiación UV. Para fijar las ventosas a la compuerta, siga estas instrucciones:

1. Limpie la superficie de la compuerta y las ventosas con limpiador para vidrio y un trapo que no deje pelusa.
2. Deje que se seque.
3. Verifique que todas las superficies estén sin marcas, rayones o daños.
4. Ubique el ventilador para compuerta de modo que el panel de control quede del lado de las bisagras de la compuerta. (Figura A/B abajo)
5. Presione firmemente sobre cada ventosa mientras cierra la cámara para trabarla. (Figura C)

¡IMPORTANTE! Destrabe y repita el paso 5 cada varios días para asegurar que el ventilador esté bien colocado y que no se desprenda ninguna de las ventosas.

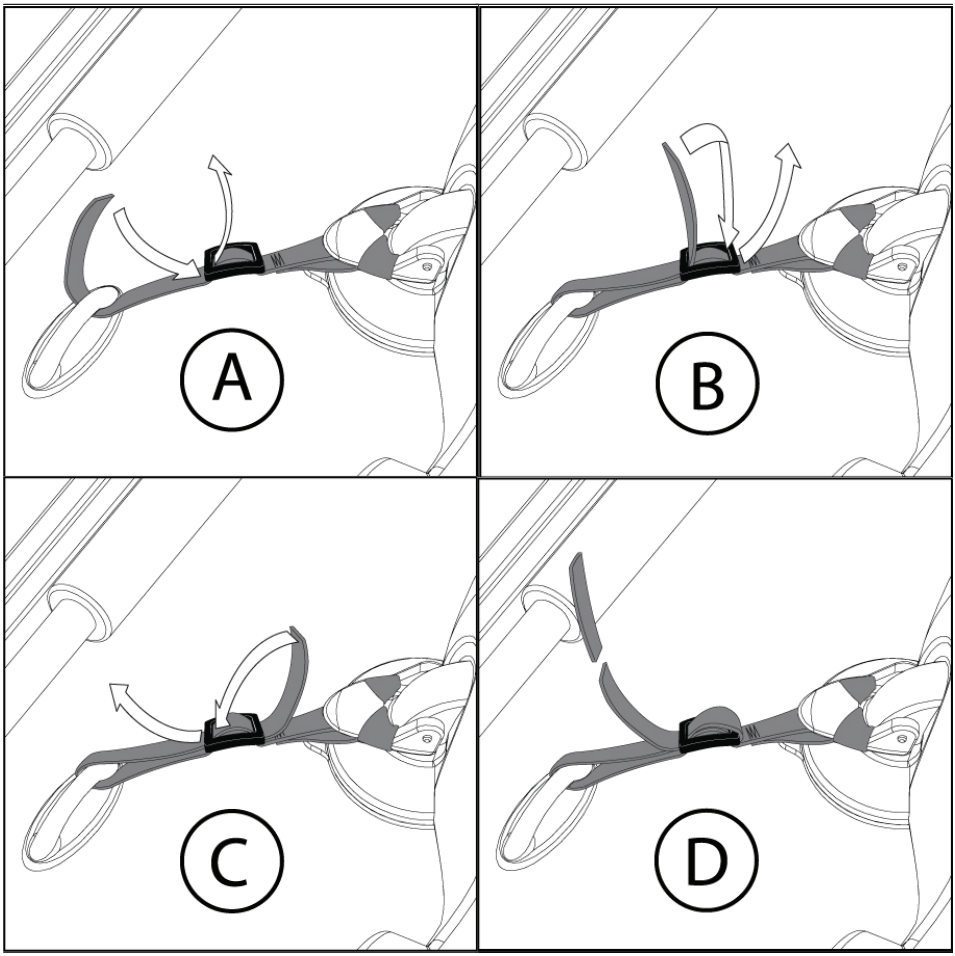


2. Cables de seguridad

Las ventosas se liberarán con el tiempo. Se incluyen dos cables de seguridad para proteger el ventilador Taku en caso de caídas, para que no cause heridas ni daños materiales.

NO use el ventilador sin haber instalado los dos cables de seguridad.

Monte el ventilador usando las cuatro ventosas, ajuste las correas de seguridad, monte los amarres hacia los bordes externos de la abertura y fije las correas a los amarres. Alternativamente, los cables de seguridad se pueden fijar alrededor de un poste (como un puntal o una manija). Ajuste las correas para que queden un poco flojas. Ver las ilustraciones para ajustar y acomodar las correas. Una vez que estén ajustadas correctamente, simplemente recorte la correa sobrante a 2 pulgadas de la hebilla. Selle los extremos cortados de las correas con calor para evitar que se deshilachen.



3. Cableado

El Taku viene equipado con 20' de cable recocido, resistente a la corrosión. Para funcionamiento temporario, puede enchufar el adaptador tipo encendedor en un enchufe de 12 voltios. Para funcionamiento permanente, se puede conectar el Taku directamente al sistema eléctrico.

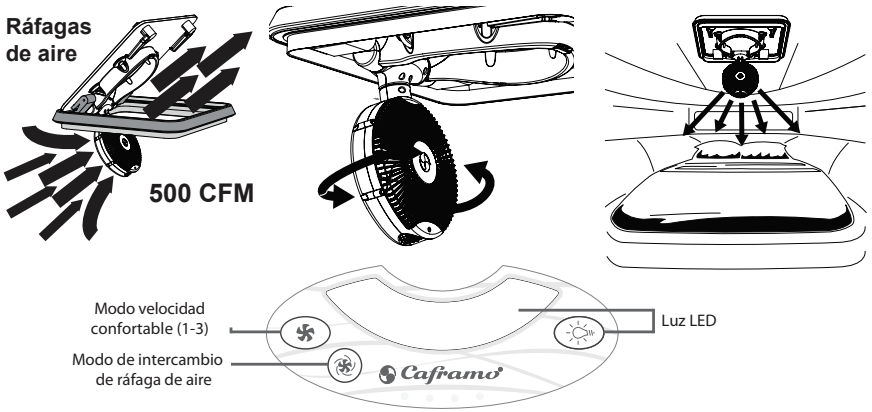
Cableado directo: - El Taku se puede conectar a cualquier sistema marino de 12 voltios.
- Verifique que el voltaje sea estable entre 11 y 14 voltios.
- Conectar a un circuito bien protegido con un mínimo de 16 AWG.

1. Corte el adaptador para encendedor asegurándose de dejar suficiente cable para la instalación.
2. Conecte los cables al voltaje de alimentación usando conectores de empalme aptos para embarcaciones.
3. Conecte el cable de tierra (-) (cable estriado) al lado negativo o de tierra de la fuente de alimentación.
4. Conecte el cable positivo (+) (cable liso) al lado positivo de la alimentación.

Atención: Verifique que todas las conexiones estén aseguradas y aisladas eléctricamente. Si tiene dudas, consulte con un electricista certificado.

4. Funcionamiento

Mantenga el vidrio de su compuerta limpio para asegurar que el Taku se mantenga en su lugar de forma segura. Las aspas del ventilador no deben tener ningún obstáculo que las puedan atascar. Asegure las trabas de las ventosas antes de usar el ventilador. **No lo use en condiciones climáticas muy severas.**



Modo de intercambio de ráfaga de aire: Brinda al usuario una ráfaga de aire de alta velocidad, para renovar el aire caliente de la cabina. Este modo permanecerá activo durante 5 minutos y luego volverá automáticamente a la velocidad previa.

Salida de aire versus entrada: El ventilador se puede rotar para sacar el aire viciado de la cabina o para hacer entrar aire fresco.

Modo de velocidad confortable (Velocidad 1, 2 y 3): Presione el botón de velocidad confortable en el panel de control una vez para activar el ventilador en la velocidad 1. Vuelva a presionar el botón para ajustar otros niveles de velocidad y para apagar el ventilador. (1, 2, 3, apagado)

Luz LED: 120 lúmenes totales - La luz LED de cabina de alta eficiencia se puede usar independientemente del ventilador.

5. Especificaciones

	Consumo de corriente	CFM (MAX)
Modo velocidad confortable 1	**0.20A**	**100**
Modo velocidad confortable 2	**0.50A**	**200**
Modo velocidad confortable 3	**0.95A**	**300**
Modo de intercambio de ráfagas de aire	**4.30A**	**500**

* La luz LED consume 0,2A

6. Cuidado y mantenimiento

El Taku fue diseñado para funcionar sin problemas durante muchos años. No requiere mantenimiento, sin embargo el ventilador se puede limpiar fácilmente con un trapo húmedo con o sin un detergente suave.

Almacenamiento: Debe usar la caja original para almacenarlo y proteger el Taku cuando no lo utilice.

7. Advertencia/Seguridad

- No coloque el ventilador cerca de objetos que podrían ser atraídos a las aspas y detener el flujo de aire.
- Verifique que el cable de alimentación esté en buen estado y sin daños.
- No lo use si el cable de alimentación se daña.
- No use gasolina, diluyentes de pintura u otros productos químicos para limpiar el ventilador.
- No use el ventilador sin los cables de seguridad.
- Verifique que el voltaje sea estable entre 11 y 14 voltios de CC.
- No fuerce o rote de más el ventilador. El pivote no rotar 360° completos.
- Cuando use el modo de salida de aire, verifique que el aire de reemplazo tenga alguna forma de entrar en el bote (por ejemplo a través de las compuertas o ventilación de los camarotes) para evitar el riesgo de traer gases de escape de la sentina en la cabina.

8. Solución de problemas

Problema	Posible Causa	Solución
El ventilador no gira luego de instalarlo.	Polaridad invertida	Invierta los cables y vuelva a conectarlo. Ver sección 3
	No hay suficiente voltaje	Verifique que el ventilador tenga 12 voltios
Las ventosas no se mantienen en su lugar.	Suciedad en el vidrio o en las ventosas	Remueva el ventilador, limpie el vidrio y las ventosas y vuelva a colocarlo siguiendo las instrucciones de la sección 1.
	Ventosas gastadas, rajadas o rotas	Llame al revendedor o al servicio al cliente de Caframo al 1-800-567-3556 para ordenar reemplazos.

Limited Warranty/ Garantie limitée/ Garantía limitada

www.caframo.com/warranty

This product has a 2 year limited warranty.
Ce produit a une garantie limitée de 2 ans.
Este producto tiene una garantía limitada de 2 años.

Limited Warranty

The product you have purchased has been guaranteed by the manufacturer for the warranty period stated starting on the date of purchase against defects in workmanship and/or materials. This guarantee does not apply if the damage occurs because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, or unauthorized repairs made or attempted. Only parts that prove to be defective during the period of guarantee will be replaced without charge. Should repair become necessary, call the Customer Service Department at 1-800-567-3556 to obtain a return authorization code and mailing instructions. *Note: Products returned from outside Canada must be shipped via regular mail due to customs regulations. Shipments via courier services cannot be accepted.*

Garantie limitée

Le produit que vous venez d'acheter est garanti par le fabricant pendant le période indiqué après l'achat contre les défauts de fabrication et de matériaux. Cette garantie ne s'applique pas en cas de dommage dû aux accidents, à une mauvaise manipulation ou utilisation, à l'expédition, aux abus, à un usage impropre ou à des réparations non autorisées. Seules les pièces trouvées défectueuses durant la période de garantie seront remplacées gratuitement. Pour des réparations, appelez le service à la clientèle 1-800-567-3556 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et des instructions pour l'envoi. *Note : Il faut envoyer par poste normale les produits retournés en provenance de l'extérieur du Canada à cause des règlements douaniers. Les expéditions par services de messagerie ne peuvent pas être acceptés.*

Garantía limitada

El producto que ha comprado ha sido garantizado por el fabricante durante el periodo indicado a partir de la fecha de compra. Esta garantía cubre defectos de mano de obra y/o materiales. Esta garantía no es válida si el deterioro del artefacto se debe a un accidente, manipulación u operación indebidas, daños durante el envío, abuso, mal uso, o a reparaciones no autorizadas que se hayan efectuado o intentado efectuar. Sólo las piezas que se compruebe que estén defectuosas durante el período de garantía serán reemplazadas sin costo adicional. En caso de que la reparación sea necesaria, llame al Departamento de Servicio al Cliente al número 1-800-567-3556 para obtener un código de autorización de devolución e instrucciones de envío por correo. *Nota: Los productos devueltos desde fuera de Canadá deben enviarse por correo regular debido a los reglamentos de aduana. No se aceptan los envíos por servicio de mensajería.*

7620MN001 REV02

Warranty Registration

To register online please visit www.caframo.com/warranty
or complete the form below, detach and mail to:
Caframo Limited, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, ON N0H 2T0, Canada,

*Product: **TAKU** *Date Purchased: _____
*Model Number: **7620** *Serial Number:_____
*Customer Name: _____
*Address: _____
*City:_____ *State/Prov: _____
*Country: _____ *Zip/Postal Code:_____
*Phone: _____ Email:_____

*From which store did you purchase this product? _____
Retailer City and State/Province: _____

Please check the correct response.
Is this the first Caframo product you have purchased?
□ Yes □ No □ Don't know

How did you find out about this Caframo product?
□ In-Store Display □ Newspaper □ Sales Clerk □ Internet
□ Magazine Advertising □ Friend(s) □ Other

Check the main reason you purchased this product.
□ Gift □ Office or work related □ Personal use

For statistical purpose, please fill in the following:
The purchaser of this product listed above was: □ Male □ Female

The age group of purchaser was:
□ 19 and under □ 20 to 25 □ 26 to 34 □ 35 to 44
□ 45 to 54 □ 55 to 64 □ 65 to 74 □ 75+

Approximate Family Income of the purchaser:
□ Under $19,999 □ $20,000 to $39,999 □ $40,000 to $59,999
□ $60,000 to $79,999 □ $80,000+

Occupation of the purchaser of this product:
□ Homemaker □ Upper Management □ Sales/Marketing
□ Student □ Professional/Technical □ Retired
□ Middle Management □ Unemployed □ Farmer
□ Tradesmen/Machine Operator/Labourer □ Other

* Required

Carte d'enregistrement pour la garantie

Pour vous inscrire en ligne veuillez visiter : www.caframo.com/warranty
ou remplissez le formulaire ci-dessous, détachez et envoyez à:
Caframo Limited, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs , ON N0H 2T0, Canada

*Produit : **TAKU** *Date de l'achat : _____
*Numéro de modèle : **7620** *Numéro de série :_____
*Nom du client : _____
*Adresse : _____
*Ville :_____ *État / Province : _____
*Pays :_____ *Code zip / postal : _____
*Phone : _____ Email : _____

*De quel détaillant avez-vous acheté ce produit ? _____
Détaillant ville et l'état / province : _____

Veuillez cocher la réponse pertinente.
S'agit-il du premier produit Caframo que vous avez acheté ?
□ Oui □ Non □ Je ne sais pas

Comment avez-vous découvert ce produit Caframo ?
□ Présentoir en magasin □ Internet □ Journaux □ Ami(s)
□ Commis aux ventes □ Publicité dans une revue □ Autre

Cochez la raison principale pour laquelle vous avez acheté ce produit.
□ Cadeau □ Utilisation personnelle □ Pour le bureau ou le travail

Aux fins de statistiques, veuillez répondre aux questions suivantes :
L'acheteur du produit susmentionné était-il : □ Un homme □ Une femme

Le groupe d'âges de l'acheteur
□ 19 ans et moins □ Entre 20 et 24 ans □ Entre 25 et 34 ans
□ Entre 35 et 44 ans □ Entre 45 et 54 ans □ Entre 55 et 64 ans
□ Entre 65 et 74 ans □ 75 ans et plus

Revenu familial approximatif de l'acheteur :
□ Moins de 19 999 $ □ Entre 20 000 $ et 39 999 $
□ Entre 40 000 $ et 59 999 $ □ Entre 60 000 $ et 79 999 $
□ 80 000 $ et plus

Profession de l'acheteur de ce produit :
□ Autre _____ □ À la retraite □ Étudiant(e)
□ Professionnel(le)/technique □ Cadre intermédiaire □ Cadre supérieur
□ Ventes / marketing □ Sans emploi
□ Agriculteur □ Femme / homme au foyer
□ Gens de métier / opérateur de machinerie / ouvrier non qualifié

* Obligatoire

Tarjeta de registro de garantía

Para registrarse en línea, visite por favor : www.caframo.com/warranty
o llene el formulario abajo, sepárelo y envíelo a:
Caframo Limited, 501273 Grey Road 1, Georgian Bluffs, ON N0H 2T0, Canada

*Producto : **TAKU** *Fecha de adquisición : _____
*Número de modelo : **7620** *Número de serie : _____
*Nombre del cliente : _____
*Dirección : _____
*Ciudad : _____ *Estado/Provincia : _____
*País : _____ *Código postal : _____
*Teléfono : _____ Email : _____

*Dónde compró este producto? _____
Tienda Ciudad y Estado / Provincia : _____

Por favor marque la respuesta correcta.
Es éste el primer producto de Caframo que compra?
□ Si □ No □ No sé

Cómo se enteró de este producto Caframo?
□ Exposición en la tienda □ Internet □ Diario □ Amigo(s)
□ Vendedor(a) □ Anuncio en una revista □ Otro _____

Indique la razón principal por la cual compró este producto :
□ Regalo □ Oficina trabajo □ Uso personal

Para fines estadísticos por favor complete el siguiente cuestionario.
El comprador del producto mencionado más arriba es :
□ Hombre □ Mujer

Edad del comprador:
□ Menor de 19 años □ Entre 20 y 24 años □ Entre 25 y 34 años
□ Entre 35 y 44 años □ Entre 45 y 54 años □ Entre 55 y 64 años
□ Entre 65 y 74 años □ Mayor de 75 años

Ingresos familiares aproximados del comprador :
□ Menos de 19.000 □ Entre 20.000$ y 39.999$
□ Entre 40.000$ y 59.999$ □ Entre 60.000$ y 79.999$
□ Más de 80.000$

Ocupación del comprador de este producto :
□ Profesional/Técnico □ Ama de casa □ Gerencia intermedia
□ Gerencia superior □ Jubilado □ Ventas/Marketing
□ Sin empleo □ Estudiante □ Agricultor
□ Trabajador/Operador de maquinaria/Peón □ Otro

*Obligatorio